

Inhaltsverzeichnis

Programmübersicht	6
Brief an die Mitglieder	8
Features	
I Ruth Sonja Simonis Prunk, Prestige, Passion: August der Starke und seine Leidenschaft für japanisches Porzellan	10
II Luise Kahlow Einführung in die traditionelle japanische Eisen- verhüttung <i>tatara</i> in Shimane	37
III Lena Muhl Impression von der OAG-Studienreise nach Shimane..	61
Korrektur	74
Ausstellung	
„Die Macht der Musik. Das kulturelle Leben im Kriegsgefangenenlager Bandō in Japan“ (Eine Ausstellung des Beethoven-Haus Bonn. Ausstellungsmacher: Stefan Speidel)	66
Abendveranstaltungen	
Vorträge	
I Andreas Neuenkirchen: „Völlig losgelöst – wie Karaoke die Welt eroberte“	63
II Ueeda Yoshinori: „Western‘ Philosophy in Japan – Medieval Thought and its Path to the East“	64

III

Rahmenprogramm zur Ausstellung „Die Macht der Musik“
 „Beethovens Neunte in Japan. Von der Erstaufführung durch
 deutsche Kriegsgefangene bis zur Popularisierung der *Daiku*“

a) Dario Streich:

„Zur japanischen Erstaufführung im
 Kriegsgefangenenlager Bando am 1. Juni 1918“ **67**

b) Takashi Yahaba:

„Über die Popularisierung der Neunten zu *Daiku*“ **67**

IV Claudia Marra

Die Ōbaku-Zen-Schule und ihre Klosterküche, *Fucha Ryōri* **71**

Siebold-Seminar

Yokoyama Minoru: „Siebolds Reise von Nagasaki nach
 Jedo und seine Stationen (*shukuba*) im Jahre 1826.
 Vergleichsstudien mit Reisebericht und Ukiyo-e“ **62**

Exkursion

OAG-Frühjahrswanderung zur Pflaumenblüte nach
 Hinatawada (Leitung: Roger Mottini) **70**

Vorankündigung

Chris Brünger: „Was tun, wenn man in Japan krank
 wird? Wie beschaffe ich mir Informationen zum medi-
 zinischen System und konkrete Hilfe? Ein Workshop“ .. **73**

OAG Art Center Kobe **74**

Mitglieder **75**

Kurse in der OAG **76**

Veranstaltungshinweis

„Eine Reise des Klangs“
 Konzert von Kondō Ayane mit IBUKI **69**